

DEPORTIVAS—A cargo de PUGILISTA

## Los Tigres de la Libertad conquistan para Costa Rica el tercer triunfo de la temporada - El score fué de 3 a 2

Por fin se verificó en la mañana de ayer el tan esperado encuentro entre los titulares de La Libertad y los clásicos de la Fantillana.

Como era de esperarse, todos los fanáticos de los viejos colores blanco y negro se dieron cita en el Estadio para infundir a los jugadores el valor y el coraje que tan necesarios son en estas fiestas en donde se mide la destreza y el arrojo de los hombres.

Libertad, cuadro que ha conquistado en diferentes ocasiones numerosos triunfos, que han llenado de orgullo el deportismo nacional, hizo su entrada lleno del más risueño optimismo, pues la confianza en la victoria ni un momento le falló.

Entran luego al campo los futbolistas cubanos, llenos también de entusiasmo, pues confían que la magnífica integración de su cuadro les depare en esta ocasión el anhelado triunfo.

Llana Salvador González, colegiado de la Escuela de Jueces, encargado de este delicado encuentro.

Vienen los consabidos ramos de flores y luego la rifa de casas, en la que salen gananciosos los del patio, que escogen jugar contra viento y declive en el primer tiempo.

Los equipos se cuadrarán en el field en la siguiente forma:

### LIBERTAD

Ulloa, al marco  
Saborío y Alfaro, a la zaga

Chalaco, Poeta y Chiseta, en la línea de medios.

Tabash, Madrigal, Morera y Buroy, en la atacante.

### FORTUNA

Zamorita de Portero  
Díaz y Miró, de zagueros

Straus, Blas y Nico, de medios

Kremmer, Pipa I, Arturo, Pipa II y Gisleno de áviles.

Los capitanes Poeta y Díaz, en representación de los equipos, ofrecen hacer el saque inicial al señor Ministro del Uruguay, en cuyo honor se jugaba el partido; aceptó, haciendo el tiro de salida a las 10 y 30 minutos de la mañana.

Corresponde la arrancada a los Fortunas, que pierden con poeta, el que sirve a Madrigal, pasando éste a Buroy, a quien Nico despoja para tirar fuera.

Madrigal se apropia de la redonda, burla a Díaz, internándose veloz dejando ir un fuerte pero mal dirigido schut, que Zamorita fácilmente hubiera bloqueado; quedado pero no hubo necesidad de ello.

El despeje de Zamorita es recibido por Arturo quien sirve a Kremmer, el cual centra justo recibiendo el diminuto Arturo que nos obsequia con un tiro rasante que pasa frente a la portería de Ulloa.

El despeje de Ulloa es recibido por Díaz, quien sin parar manda a Kremmer «el de los pies ligeros», que logra escapar la tutela de Chalaco, enviando un centro magistral que Carlitos rechaza con el pie dejando sola su portería.

Pipa aprovecha la ausencia del meta para enviar un tiro, que afortunadamente pasó por los aires.

Momentos después Bolaños logra hacer una entrada rapidísima que desconcierta a la zaga en donde Miró es burlado; Bolaños remata fuerte, pero Zamorita rechaza formándose una trenza dentro del goal, entre ambos backs y el portero. Bolaños aprovecha el error para marcar el primer tanto para la Libertad.

Con este tanto se obtiene el trofeo Wrigleys,

Con un tanto a su favor, la atacante nuestra crece, sus entradas son más numerosas, pero Morera y Madrigal pierden infinidad de ocasiones de mejorar el score.

Después de unas cuantas incursiones de la delantera Libertina, en los dominios de Zamorita, que resultan infructuosas, el Fortuna se lanza a la embestida haciendo gala de su juego sistemático; Gisleno centra, recibiendo Pipa I que remata fuerte y a la esquina; Ulloa rechaza con puños, pero ci efecto que traía la bola la lanzó en forma vertical, teniendo que tirar a correr para salvar el tanto.

El público premia con un nutrido aplauso el esfuerzo grande hecho por el portero. Un nuevo avance del Fortuna da ocasión a que Kremmer entre, recibiendo el diminuto Arturo, quien estando en el suelo logra hacer un jalado magistral rebotándole la bola en el poste. La trifula central de Madrigal, Morera y Bolaños se lanzan llenos de furia, tejiendo unos cuantos malavares, Bolaños recibe de Morera y remata logrando burlar a Zamorita por segunda vez, pese a la magnífica estirada de éste.

El Fortuna no se desmoraliza por los goles que lleva en su contra, antes por el contrario, parece que reaccionara. Los dos Pipas y Arturo embisten con furor nuestra línea defensiva, Pipa manda un tiro peligroso que Saborío detiene con la mano; el juez que está alerta, castiga con Penalty, encargándose Pipa de ejecutarlo, logrando anidar en esta forma por primera vez la bola en la red Libertina. Con este tanto el partido toma mayor interés y los ánimos comienzan a caldearse. Kremmer manda un tiro bombeado al goal que Gisleno remata colocadísimo a la esquina, pero allí está Ulloa que en una inverosímil estirada evita la anotación de un tanto casi seguro, Madrigal y Straus se regalan de continuo unas cuantas coces, por cuyo motivo el juez los amonesta. Díaz resulta golpeado de un encuentro con Morera, siendo sustituido por Aniceto, que

ocupa el extremo derecho, pasándose Gisleno a la zaga. Morera hace una entrada personal rematando lucidamente, Zamorita bien colocado recibe el tiro, mas Morera en su deseo de anotar intenta despojarlo del balón, en este instante Miró lo abraza fuertemente, no sabiéndose si de alegría o para impedirle que asedie al portero. El juez que no está para permitir esta clase de expansiones, menos en el área del penal, sanciona la falta con un penalty. Morera mismo es el encargado de ejecutar el castigo, logrando, como era de esperar, el tercer tanto de La Libertad. A los pocos minutos el juez señala el fin del primer tiempo.

Viene ahora la segunda mitad que se caracteriza por un juego monótono en el cual disminuyó mucho el entusiasmo inicial, especialmente en las huestes libertinas. Muchas entradas, muchas combinaciones, pero pésimos remates fueron las características de este segundo tiempo que bien pudo haber tenido un mejor resultado si los nuestros hubieran tenido más control en sus jugadas y más serenidad para rematar.

Aniceto en una entrada personal logra colarse a Chiseta, enviando a Carlitos un cañonazo que inútilmente intentó parar. El tiro fué espeluznante y el público supo premiar con hidalguía la vistosa jugada que dió a los visitantes el segundo tanto a su favor. No era posible que el partido finalizara sin que hubiera la correspondiente bronca.

Madrigal y Sergio hacen una pública exhibición de boxeo en la cual interviene la afición en actitud amenazante.

La policía al mando del ilustre coronel Pérez, ordena despejar valiéndose de la cincha. Este proceder fue muy comentado entre el público pues no es necesario hacer uso de la fuerza

Para a las 6

## Hecho sangriento en Coronado en que pierde la vida un agricultor

A las 11 horas de la noche del sábado ocurrió un hecho sangriento en San Isidro de Coronado.

Cómo nos relataron el hecho:

El señor Gordiano Quirós había tomado algunas copas de licor, por cuyo motivo comenzó a escandalizar, el Sr. Jefe Político mandó a la policía a reprenderle, pero éste no hizo caso, abalanzándose contra ellos con puñal en mano.

Los policías al verse atacados desenfundaron sus revólveres e hicieron tres disparos, atravezándole una bala los pulmones, otra el estómago y la otra en una pierna.

Sin pérdida de tiempo, el herido fué trasladado en ambulancia e internado en el Hospital de San Juan de Dios, donde fué atendido por los doctores Barrio Nuevo y Martínez.

A las dos de la tarde falleció.

## Terrible choque de ayer

Ayer a las 3 y cuarenta y cinco minutos de la tarde, se produjo un espantoso choque en la esquina donde está situado el almacén de los señores H. T. Purdy o sea cien varas al norte de La Tribuna.

Venia el automóvil No 211 manejado por el chofer Dalay Zamora, en el cual venían como pasajeros el señor José Carranza y su señora esposa Matilde Valenzuela de Carranza y una niña de seis años de edad llamada Gertrudis.

El automóvil venía con dirección de Este a Oeste o mejor dicho por avenida.

De Sur a Norte venía el camión de repartir leche manejado por Selim Morúa Segura, y que lleva el No 1422, quien hizo el choque estrellando el automóvil contra el poste.

Los pasajeros sufrieron fuertes golpes en la cabeza y heridas de consideración ocasionadas por los vidrios.

Al ruido que produjo, llegaron varias personas quines les prestaron toda clase de auxilios siendo trasladados los en un auto al Hospital de San Juan de Dios donde fueron atendidos por el doctor Sotero Antillón.

La señora presentaba serios golpes en la cabeza y varias partes del cuerpo.

El señor Carranza una herida de consideración en la cabeza, y la niña un pequeño golpe en la frente.

Según informes que pedimos al Hospital, los heridos están fuera de peligro, de lo cual nos alegramos.

La Dirección de Tráfico estuvo presente para sentar responsabilidades.

# Cuestiones de obrerismo

## Generalmente de una masa conglomerada surgen sus dirigentes con intenciones adversas al sentimiento de la misma

El obrero, para emanciparse de la política, debe procurar que su unión sea a base de fraternidad, que en su seno no existan elementos

que la maleen

Vuelvo a penetrar en el radio obrerista como si penetrara por mi misma casa. Hay tantas cosas por decir de la clase laborante en las columnas de este independiente y franco semanario, que la satisfacción es grande al correr la pluma que amasa el pan que saborean numerosos lectores.

En mis anteriores artículos, a la ligera, he combatido la política como enemigo mortal del obrero, el obrero en peligro ante la política.

Generalmente de una masa conglomerada, surgen sus dirigentes con intenciones adversas al sentimiento de la misma masa; ésta se inspira en un patriotismo nato, que los dirigentes explotan a la inversa: ellos están penetrados en un espíritu de lucro que los eleva a tal altura, que al faltarles el equilibrio, caen para no levantarse más.

En Costa Rica existen numerosos ejemplares de la raza que nos

ocupa, maleados por la política y que se les encuntra al paso.

Obreros engañadores de grupos que escalaron un asiento en el Congreso, en ese asiento permanecieron cuatro para ellos cortos años, sus energías no favorecieron al grupo, sino que estuvieron bajo la influencia de sus conveniencias. Terminado el período, terminadas también sus energías para la lucha por la vida en otra forma.

También hemos visto estas especies elevarse a un alto puesto público y permanecer en él por algún tiempo, durante el cual han perdido sus energías en el desempeño de su herramienta, ya sea ésta el martillo, el yunque o la cuchara, amén de su reputación, que como hombres honrados, quedó puesta a dudas.

Estos y otros males son el fruto que cosecha el obrero dirigente en su lucha en la política. A ellos llegan su misericordia.

El obrero, para emanciparse de la política, debe procurar que su unión sea a base de fraternidad, es decir, que en su seno no existan elementos que maleen con la farsa al grupo; procurar que los elementos que integran su directiva, no sean de los que, investidos como presidentes, su primera gestión sea dirigirse al Ministro tal o al Ministro cual ofreciéndole sus buenos oficios como tales, comprometiendo el prestigio e independencia de los conglomerados.

De ahí que de pronto veamos desaparecer el grupo sin que éste se dé cuenta de su disolución.

Ya esto es moneda corriente en nuestro solar: los gremios tienden a la unión pero los dirigentes los conducen por la disociación a consecuencia de su egoísmo.

GODOFREDO

Con motivo del Aniversario de la Independencia Nacional, el Presidente de la República recibirá en la Casa Amarilla hoy quince del corriente mes:

A las 10.30 horas a los Jefes y Oficiales militares

A las 11 horas a los altos funcionarios.

Con el mismo motivo el Presidente de la República y la señora González de Quirós recibirán en la Casa Amarilla, de las 15 a las 18 horas, a los miembros de los Supremos Poderes, al Cuerpo Diplomático, al Alto Clero, al Cuerpo Consular y a sus amistades personales.

### Un ciclista a punto de perecer en las ruedas de un auto

En la calle frente al Teatro Adela estuvo a punto de perder la vida un ciclista de los

que alquilan bicicletas donde Beteni.

Salía un auto a la esquina de la calle referida cuando pasaba el muchacho recto por la calle del Adela. Al pasar por la esquina fué arrollado por el auto; el chofer no tuvo tiempo de frenar. El muchacho ciclista se aprovechó del choque para dar un salto y caer casi en la acera, lo que le libró de

morir en las ruedas del auto.

Ambos protagonistas, así como la bicicleta hecha pedazos, fueron conducidas a la Segunda Sección por la policía para ventilar los móviles del accidente y luego pasar a la Jefatura de Tráfico.

**Anúnciese en EL PAIS**

### Roberto

### Buganza

El miércoles último falleció en esta capital el niño Roberto, de 10 años de edad, hijo del caballero don Aristides Buganza y doña Carmen Granados de Buganza.

Fué Roberto un pequeño en el cual tenían puesta sus muchas esperanzas sus padres, hoy entristecidos, pues sus tendencias eran las de un perfecto caballero para el futuro.

Su entierro se verificó el mismo día con

numeroso acompañamiento.

Nuestro pésame muy sentido al estimable matrimonio Buganza Granados.

### El veranillo ha causado pérdidas en los mazaes

Muchas han sido las pérdidas que hemos sufrido en nuestros mazaes con el último veranillo, nos decía un

agricultor de la Meseta central. En muchos lugares las milpas han desmejorado a tal extremo que la recolecta no da un grano de primera, todo es revejido, y nos pronostica este hecho una alza en su precio para fines del próximo verano.

El agricultor que tal nos decía cosecha el grano en gran escala y ha perdido mucho con el veranillo.

**En toda parte, en toda mesa deben hacer acto de presencia los macarrones de Musmaní Hermanos**

### Doña Juana Meza Noguera viuda de Cruz

Ha Muerto

Sus Hermanos, sus hijos y demás deudos, ruegan a Ud. se sirva acompañar su entierro al Cementerio General que será hoy lunes a las 8 a. m. después de la misa que en la Santa Iglesia de La Dolorosa se celebrará en sufragio de su alma.

San José, 15 de Setiembre de 1930.

# Nuevas orientaciones

Por FRANCISCO CONEJO C.

IV

p) Las lecciones de moral serán prácticamente el resultado de cada observación psicológica verificada, aplicando una nueva metodología para combatir malas inclinaciones, vicios adquiridos en el ambiente social y para cultivar y fortalecer bellas cualidades innatas.

q) Refórmase el Libro de matrícula actual de nuestras escuelas oficiales, a efecto de que una página especialmente se dedique a cada niño, a la inversa de lo que se acostumbra como práctica atrasada y rutinaria de consignar el nombre y detalles de cincuenta niños en una misma.

r) El Libro de matrícula así reformado contendrá: Nombres del niño y de los padres, domicilio, observaciones antropológicas, así: peso del alumno, medida de la circunvolución craneal, medida del ángulo facial, altura, color del niño, complexión, temperamento, fuerza pulmonar, fuerza muscular, fuerza visual, grado de desarrollo mental, cultura del niño, grado de desarrollo de percepciones, cantidad de palabras que conoce del idioma, estigmas, antecedentes de los padres, profesión y costumbres de los padres. En el Libro de matrícula se consignarán, además de sus calificaciones y grado a que pertenece, las observaciones psicológicas sucesivas y facultades especiales mentales ya sea para un arte liberal o una rama de la ciencia o artes mecánicas, aplicando el método de investigación de Binet.

s) Al cumplir la edad escolar y al retirarse de la escuela, padres de familia y autoridades deben saber para qué sirve el niño y qué virtud especial ha germinado en su alma adolescente, o qué morbosidad congénita o hereditaria se ha manifestado durante su vida escolar. Son las observaciones metódicas y perseverantes practicadas en el ciclo de catorce años del carácter, naturaleza emocional, mental y física, y las aptitudes especiales cultivadas durante tan dilatado número de años, las que deciden el porvenir de la raza.

t) Creación de una clínica infantil en donde serán atendidos por cuenta del Estado, por médicos especialistas, los casos de morbosidad hereditaria, de sourmenage, onanismo, niños anormales, etc.

u) Creación de escuelas correccionales de menores a base de artes y oficios.

v) Creación de un Consejo de Educación Pública que comprenderá tres grados.

1º Integrado por maestros de escuelas superiores, maestros especiales e inspectores, que atenderá los asuntos de la escuela primaria.

2º Integrado por profesores de ciencias y especiales para conocer de asuntos de la enseñanza secundaria.

3º Integrado por profesionales universitarios para conocer de los intereses de la enseñanza superior o universitaria.

Este Consejo será presidido en cualquiera de sus grados por

el Ministro del ramo; en su defecto, por el decano de la enseñanza universitaria.

Para asuntos magnos que deciden de modificaciones sustanciales del sistema y metodología —por ejemplo, la presente ley,— habrá pleno Consejo que se compondrá de los tres grados establecidos.

Si nuestra Constitución (Art. 25) consagra el principio de igualdad de todos los costarricenses ante la ley, una razón natural nos induce a establecer que todo niño nacido dentro del territorio de la República es legítimo aunque no sea concebido dentro de ninguna forma convencional de matrimonio.

Debe reformarse nuestro Código Civil a fin de conjurar este conflicto legal, en la siguiente forma:

a) La diferenciación de hijos naturales y legítimos debe desaparecer de nuestro Código.

b) Todo niño nacido dentro del territorio de la República es legítimo.

c) Al bautizar a un niño se consignará el nombre y apellido de los padres, aunque éstos no estén vinculados por ninguna forma de matrimonio convencional.

d) Por el mismo hecho de inscribirse en el Registro del Estado Civil, queda legitimado el niño.

e) Basta la declaración de la madre para que sea consignada, sin ninguna restricción, la paternidad del niño.

f) Los niños nacidos bajo un orden irregular, adquieren, en vir-

tud de la declaración establecida en el inciso anterior, derechos sobre las sucesiones y título eficiente para exigir protección, alimentos y educación de sus progenitores.

g) Los niños legitimados conforme a esta nueva ley, permanecerán hasta los catorce años bajo la patria potestad de la madre a menos que por causa justa, debidamente comprobada, deban pasar a poder del padre.

h) Amplia protección del niño, evitando que en sus primeros años distraiga el tiempo de su educación en faenas impropias de su edad.

Una de las reformas más trascendentales para conjurar el cuadro de miserias en que vive nuestro pueblo es la supresión de las fiestas cívicas en todo el país, en las cuales la clase laborante pierde algo más de diez millones de colones anuales en jornales por el paro de labores durante semanas de disipación, derroche y fomento de vicios. Esto sin tomar en cuenta la desmoralización, el aumento de la criminalidad y el desenfreno a que nuestro pueblo se entrega en estos días de vagancia e incultura. Promueven las fiestas elementos que las explotan, jamás seres conscientes que anhelan el bien social.

Y como si no fuera suficiente el cuadro de ruina y miseria amoral en el proletariado, en nuestras escuelas oficiales se fomenta e intensifica este nuevo culto de las fiestas.

## Zapatos Tennis

A \$6-95 el par

Desde el número 34 hasta el 37  
Aproveche esta oportunidad para proveer de un par, que le será muy útil.

ZAPATERIA

La PRINCESA  
DEL DOLAR



Jovita de Murillo

AVENIDA CENTRAL—25 varas al Este de la Singer  
TELEFONO 2819

EL MEJOR PAN lo consigue Ud. en la

PANADERIA

# La JOSEFINA

Calle 8ª Norte—Frente al Mercado

Su elaboración se hace con las MEJORES HARINAS LLEGADAS AL PAIS

## IMPRENTA

FALCÓ HERMANOS

175 varas al Este de la Pulpería Limón

## Sacrificio por demás es peluznante

Se ha venido estacionando en la plazoleta frente al Banco de Costa Rica un individuo que vende mercaderías, explotando la credulidad de los campesinos sobre la eficacia de ciertos medicamentos para la curación de enfermedad.

El procedimiento se basa en un «anillo mágico» que, según su vendedor, cura a los que padecen de los nervios, dolor de cabeza y otras enfermedades del organismo.

Para explotar la credulidad, exhibe al público un frasco conteniendo varios sapos; toma en sus manos uno de los batracios y con filosas tijeras le corta las patas; ante los mortificantes movimientos del infeliz animalillo, y en presencia del espectador estupefacto, le baja el cuero, dejándole la carne descubierta; en esa situación lo coloca en una plancha imantada; con el anillo le toca un nervio y las dos patas brincan. Con esto

demuestra el desalmado sujeto que sus hechos son ciertos.

Es el sapo uno de los animalitos más útiles a la agricultura, y por tal motivo no debieran las autoridades permitir el sacrificio de tales, a más de ser inmoral.

## Se da por muerto al cabecilla Salgado en un combate contra los yanques

En Managua, Nic., se da como muerto al cabecilla Salgado que operaba en las Segovias contra los norteamericanos.

Ultimamente hubo un encarnizado encuentro en Nanzo Dulce entre rebeldes y los tenientes yanquis Smith y Cobb, de la Guardia Nacional, en el que quedaron tendidos en el campo tres rebeldes; de las bajas norteamericanas no se dice nada.

También se dice que Salgado, quien mandaba el grupo que batió a las fuerzas de ocupación, murió a consecuencia de los balazos de máquina que recibió en el encuentro.

## FIDEOS! Alimento ideal

Proporciona Salud \* Fuerza \* Vigor  
PIDA LA MEJOR CALIDAD

# EL PROGRESO

MUSMANI HIJOS.

### ¡GRATIS!

## A los consumidores de la Crema Dental

# Waite's

(ANTI-PY-O)

ESTA es la oportunidad de obtener un artículo de valor enteramente gratis. Guarde Ud. las cajas vacías de la famosa Crema Dental Waite's Antipyo y el cupón que va adjunto a cada tubo. Cuando haya reunido diez o más, presente las cajas vacías y los cupones a la dirección indicada al pie y le serán canjeados por un bonito artículo apropiado para damas o caballeros, un juguete para niños o algún objeto útil para la casa.

No olvide leer y seguir cuidadosamente las instrucciones que se dan en el cupón

Distribuidor:—DR. M. FISCHER  
Apartado 434, San José, Costa Rica.

La legítima Crema Dental Waite's Antipyo se distingue por su color azul y amarillo. No acepte substitutos con nombres similares.

# Una clase que necesita se le valga por no poder valerse por sí sola

## Se le ha dejado relegada al infortunio

Por DON SIMPLICIO

En nuestro país se vive una vida de amplia libertad, es cierto y para ciertas cosas.

Eso salta a la vista. Y estas cosas acarrear ciertos males en nuestro ambiente social que pudiéramos considerar como un cáncer que lentamente roe el mecanismo de una de las clases humanas que a la larga son dignas...

De consideración. Hace días nos vienen insistiendo varias señoras de una Hermandad y que se preocupan en la niñez, porque digamos algo respecto al gremio...

De sirvientas. Vea, nos decía una, el tráfico sirvientil que observamos con ojos bien abiertos nosotras las que nos preocupamos con todo el corazón por las muchachas que afluyen de los campos en demanda de concierto, es considerable.

(Pausadamente). Estas mozas llegan a los centros frescos como una lechuga, dispuestas a entregarse a las labores del servicio «de adentro» unas y a la «cocina» otras. Como a ciudad les coloca, en otras condiciones, estas son objeto de tantas inspiraciones que se van en coquetería primero y luego...

(Con asombro). Son presa de tales visiones, que las conducen a la perdición,

(Con estupefacción).

Esas ilusiones las colocan por la vía del lujo y de aquí que el patrón de ellas o los hijos del patrón encuentren la ruta para seducirlas, tan a mano como las tienen, con ofrecimientos de lujo, que les aumenta la ilusión.

(Con extrañeza).

Es este el primer paso que nuestras muchachas de campo dan para entrar en nueva vida: el patrón les amuebla casa, las remienda de todo más cuando son guapas y aquí tiene usted convertidas a estas mozas silvestres en señoras y las señoras con necesidad de sirvientas por culpa del patrón?

(Con ironía).

Figúrese usted, don Simplicio, no es ésta una fuente de prostitución que discurre, también con la colaboración de tenorios que las persiguen y engañan por todas partes con falsas promesas de matrimonio, hacia las demás clases, afectándolas con sus consecuencias?

(Con lentitud).

Póngase a pensar, si se hizo un Código Astúa que limita estos desafueros, ese Código no alcanza a poner a salvo a tanta desventurada coqueta de la campiña que comienza por la zapatilla y termina por asedarse toda. Para ellas no hay una ley especial

que las proteja o leyes que las amparen en su ingreso a la ciudad; las leyes son defectuosas. A ca-la momento vemos tenorios evadirse de los fueros del alto tribunal por la sencilla razón de que la víctima ha caminado cinco pasos hacia el suplicio y se manda tener como voluntariosa haciendo caso omiso del engaño a que se le sometió. En este hecho delictuoso y cruel queda libre el delincuente.

La razón?

Ea tiene la dama que así habla y no se hará esperar mucho don Cleto en la redacción de leyes especiales para el caso que nos ocupa.

## 7,000 dólares girados

A 5,000 córdobas (dólares cinco mil) ascendió la cantidad girada por el Gobierno de Nicaragua a don Tomás Soley Güell por sus oficios como comisionado de Nicaragua en las conferencias financieras y económicas con los banqueros de Nueva York.

2,000 córdobas a su Secretario don Emilio Pereira, por sus gastos.

## Dos Señoritas

desean emplearse en casa comercial u oficina; una de ellas habla y traduce el inglés a perfección. — Escríbase al apartado 871.

## AL PUBLICO

Para su conveniencia hemos puesto a la venta libros de tiquetes de Tranvía, para todas nuestras líneas, a los siguientes precios:

### Línea Guadalupe

Libros de 24 tiquetes ..... ₡ 3.00 cada uno  
» » 48 » ..... 6.00 » »

### Línea Pacífico y Plaza González Víquez

Libros de 24 tiquetes ..... ₡ 1.80 cada uno  
» » 48 » ..... 3.60 » »

### Línea San Pedro Sabana

Libros de 24 tiquetes ..... \$ 2.25 cada uno  
» » 48 » ..... 4.50 » »

**Sobre ventas de 10 libros o más concedemos un descuento adicional del 5 o/o**

THE COSTA RICA ELECTRIC LIGHT AND TRACTION Co.

## CAJAS DE HIERRO CONTRA INCENDIO HERRING HALL MARVIN SAFE Co.

La mejor marca de cajas de Seguridad. Las hay en todo TAMAÑO y PRECIO y en FACILIDADES DE PAGO  
**ROMULO ARTAVIA**

Agente Exclusivo

TELEF. 3058 — San José — APDO. 653

## Carta de gratitud

Hospital de San Juan de Dios, Sep. de 1930.

Señor Director de EL PAIS

Sumamente agradecida por la deferencia de usted al consagrar líneas bondadosas en mi penosa enfermedad, vengo por este medio a dar público testimonio tanto para su estimable semanario, como para los inteligentes y acertados doctores señores Quesada, Hernández y Barrionuevo, a quienes debo la vida.

Asimismo a Sr. Angela y demás empleados del Hospital, quienes me han prodigado tantos cuidados y consuelos que vivirán en lo más íntimo de mi alma, convenciéndome de que si en la Humanidad hay espinas, también hay flores.

JERÓNIMA GUTIÉRREZ

## Fue muerto un teniente norteamericano

Falleció en el hospital de Jinotega, Nicaragua, el teniente de la marina norteamericana Normand Freeman, a consecuencia de un balazo que recibiera en el pulmón izquierdo en un combate librado el 29 de julio último.

Los restos fueron conducidos a Corinto para su traslado a Estados Unidos.

NOOLVIDE un momento el pan de La Josefina; su elaboración es a base de la higiene.

## El Aserradero y Depósito de Maderas de Ramón León h.

ha sido y es el principal proveedor de maderas y materiales para construcción. Por consiguiente, al pensar Ud. en la hechura de su casa, primero debe tomar en cuenta que este Depósito, afiliado con LA CALIFORNIA de W. BREALEY, es el único en la República capaz de surtir al constructor más exigente de los materiales garantizados.

**Visítelo HOY MISMO o llame también al Depósito por el Teléfono 3032**

Refrescos

# Traube

Cerveza

# Últimas consideraciones relacionadas con las tierras de Coto

Y todos nuestros prohombres, cuando no guían el ojo, callan ante semejante iniquidad, a pretexto de que no han estudiado el negocio. ¡Como si la dignidad nacional fuera material de dilatado estudio!

Victor Guardia Q.

(De La Tribuna, 24 marzo de 1928)

ra legalizar el escandaloso título.

A don Rafael Castro Quesada se le hizo el cargo de que en su carácter de Ministro de Gobernación imponía, a su subalterno el Agente de Policía de Coto, la obligación de respetar la supuesta propiedad de Müller.

El Lic. don Buenaventura Casorla, quien patrocinaba en Costa Rica los intereses del señor Müller, dijo que las tierras en cuestión habían sido vendidas por su representante a una compañía extranjera.

¿Cómo pudo vender el señor Müller esas tierras? Legalizó su título en este país?

Si tal ocurrió que la Secretaría de Relaciones Exteriores, ante quien se hicieron las primeras gestiones, lo diga con claridad, y qué trámite se dió al asunto, pues al Soberano Congreso que es a quien toca decir la última palabra en esta cuestión, no le fue presentada.

Este es problema en el que va envuelta la soberanía nacional y la integridad territorial y debemos verlo ante luz meridiana.

¿Qué hace Apra, esa agrupación que con tanta arrogancia se presentó con sus carteles al ser descubierta la estatua de don Juan Rafael Mora? Era su afán, solamente, hacerse notar ese día sin que los moviera

un sentimiento de patriotismo?

Se ha dicho que el ex-maestro de Coto, don Julio Morge Cervantes, tiene en su poder valiosos documentos relativos a la cuestión de Müller; es muy significativo el silencio en que este señor ha entrado, después de su briosa campaña,

Tienen la palabra Apra y el señor Monge.

JUAN F. MORALES

## MORA POVEDA

AGENCIA de FUNERALES y CIRCULACION

100 varas Norte Liceo

TELEFONO 2842

A ptdo. 1463

## Contra una hotelera

En una de las alcaldas de la capital se tramitan dos causas contra la propietaria de un hotel por cuanto ésta se niega a pagarlos salarios y otras primas durante un mes a sus empleados, los cuales son pobres gentes que necesitan del fruto de sus actividades.

## El choque de la Luz contra la Sombra

No pudiendo combatir con la razón mis asertos contra las irregularidades en el llamado «Tejo del Virilla», denunciadas por mí, recurrieron a la intriga; pero se estrellaron ante la nobleza de un hombre probó; el Lic. don Víctor Vargas Quesada, quien no dió lugar al desborde de esa intriga.

Ya puedo decir que he encontrado un hombre honrado, al contrario de lo que dijo el filósofo ateniense Diógenes.

¡Es el choque del Bien contra el Mal; el choque de la Luz contra la Sombra.

JOSE T. ORTEGA

Santo Domingo; 11 de setiembre de 1930.

## Don Manuel M. Peralta

Admiramos la historia de este raro ejemplar de la familia costarricense.

No nos deslumbran ni nos quitan el sueño los títulos nobiliarios que no encajan en el marco de la República democrática.

Nos ejemplariza la gallarda juventud que en el estrecho escenario de intrigas y miserias de nuestro medio, no encontró apoyo sino obstáculos y que de un salto atravesó el océano como las gaviotas para desarrollar sus energías en la ciudad luz, donde sí fué comprendido.

Bien están sus restos mortales en la tierra que le vió nacer.

El mejor medio de encontrar éxito en su negocio, es anunciándolo. se en este periodico.

## No entrarán europeos

El Gobierno del Canadá prohibió, por decreto, la entrada de europeos al país. Es una medida que se toma para aliviar la situación de los sin trabajo.

La disposición fue hecha pública por el Ministro de Inmigración y Colonización, W. A. Gordon, quien manifestó que la única excepción que se hará a favor de los inmigrantes europeos es permitir la entrada a los agricultores experimentados.

Consideramos que la presente situación es temporal, dijo, pero nos proponemos aplicar un remedio efectivo hasta que las condiciones provocadas por la falta de trabajo, hayan mejorado

## AL PUBLICO

### La Jardinería El Porvenir de Jose Piedra

se trasladó 25 varas al Sur del establecimiento La Viña, Calle de la Penitenciaría, donde está a las órdenes de su estimable clientela para todo lo relacionado con el ramo.

Llame al teléfono 3597 para sus encargos

## Secretaría de Fomento

## AVISO

Por razón de las diversas inspecciones de los trabajos y para la labor delicada del Despacho, se avisa que de las 7 a las 9 de la mañana el señor Secretario de Estado se ve en el caso de no poder recibir visita alguna.

## La autoridad en los teatros es necesaria

La presencia de la autoridad en todos los teatros en las horas de función se hace necesaria, a fin de evitar desórdenes que con alguna frecuencia se suelen cometer, especialmente en las galerías.

Hacemos esta indicación al señor Director General de Policía a fin de que haga algo en ese sentido.

NOOLVIDE un momento el pan de La Josefina; su elaboración es a base de la higiene.

## El Banco John M. Keith

y

## Sasso & Pirie Sucesores

tienen el gusto de participar a sus clientes y al público en general que han convenido en refundir en una sola entidad sus negocios bancarios. Desde el martes 16 de setiembre en adelante el negocio se llevará bajo el nombre

### BANCO JOHN M. KEITH

y funcionará en las oficinas que actualmente ocupa este último Banco

La administración estará a cargo de los mismos oficiales del Banco John M. Keith conjuntamente con los socios de Sasso & Pirie Sucs.

Los clientes actuales del Banco John M. Keith seguirán haciendo sus operaciones en la misma forma que acostumbran; los clientes de la sección bancaria de Sasso & Pirie Sucs. tendrán sus cuentas en los libros del Banco John M. Keith, y les atenderán los mismos empleados y oficiales que vienen sirviéndoles hace tanto tiempo en la organización anterior.

El Banco confía en que pueda dar a sus clientes, con esta nueva organización, un servicio más amplio y eficaz, y hará todo lo que se encuentre a su alcance para realizar ese fin

La Sociedad Sasso y Pirie Sucesores seguirá en el mismo local que viene ocupando desde hace varios años; se dedicará exclusivamente a sus agencias de expostación de café, líneas de vapores y de aviones, seguros de vida, etc., etc. Este ramo de los negocios quedará a cargo del socio Jerome B. Clark.

EL BANCO JOHN M. KEITH

SASSO & PIRIE SUCESORES

Celebra hoy el pueblo costarricense el 109° Aniversario de su emancipación política.

Ciento nueve años de vida independiente durante los cuales, además de su renovación en sus generaciones, ha sido éste un período basado en el progreso, la paz y la libertad que moralmente han hecho de Costa Rica una Patria Grande para los costarricenses cuyo pabellón es admirado y respetado por las naciones extranjeras.

Fruto ha sido este de la inspiración de nuestros abuelos que sin teñir sus manos en sangre el 15 de Setiembre llevaron a cabo la renovación del Poder que ejercía la Madre para convertirnos en hijos independientes. ¡Así vemos también esta emancipación en los hijos de los hogares que forman la Patria a medida que maduran las generaciones, como brote natural!

Y en su vida de independencia, que resalta en la historia, sólo se registra en estas páginas el renglón que pone a luz meridiana el peligro de su soberanía a raíz de la invasión de William Walker.

## LOTERIA De Panamá

En el sorteo verificado ayer de la lotería panameña, resultaron premiados los números que a continuación se registran

2632.....	\$ 20,000
1188.....	6,000
2605.....	3,000

### Chocó el auto en que viajaba el Sr. sub-Secretario de Hacienda

Ayer se produjo un choque en la esquina de la sucursal de "Las Olas" o sea la calle 2 Av. 10ª.

El auto número 443 que conducía al señor sub-Secretario de Hacienda don Luis Tinoco h., quien venía del Stadium, chocó con el auto número 1457.

Ambos vehículos quedaron sumamente dañados. Desgracias personales no hubieran, de lo cual nos alegramos.

### De Puntarenas llegaron a esta capital las siguientes personas

Capitán don Adolfo Paris. Dn. Héctor Paris.  
Don Porfirio Molina, capitán del puerto.  
Don Francisco L. Enriquez y su señorita hija.  
Don Luis A. Paris y sus hijas Rolanda y Santa.  
Don Manuel Obando, Inspector de Escuelas de ese lugar.  
Don Carlos Manuel Guido y señora.

Dedido a la enfermedad de su hijo Jorjito, no pudo venir nuestro particular amigo don Alberto Delgado. Todos estos señores están hospedados en el Hotel Metrópoli.

### Lo atacaron a pedradas

Lorenzo Artavia Calderón, vecino de Santa Ana, fué agredido a pedradas por varios sujetos, presenta la quebradura de una pierna además de otros golpes.

misma Escuela, Asamblea de Escolares.

II.—A las 9 y media horas, desfile hacia la Jefatura Política, encabezado por la Filarmonía Municipal.

III.—Frente a dicho edificio tendrán lugar los números siguientes.

1.—Himno Nacional.  
2.—Saludo y Jura de la Bandera.  
3.—Bautizo de calles, Dn. Asdrúbal Villalobos.  
4.—Desfile hacia la Es-

### Fallecimiento de Dña. Juana Meza v. de Cruz.

Ayer falleció en esta capital a una edad avanzada la apreciable señora doña Juana Meza v. de Cruz.

Su entierro se efectuará hoy lunes a las 8 horas.

Al consignar esta triste noticia enviamos nuestro más sentido pésame a sus hijos, nietos y demás familiares.

### Los tigres de la Libertad..

Viene de la página 1

contras gentes que no tienen más armas que el entusiasmo ni más defensa que la ligereza de sus pies.

Minutos después el juez da por terminado el partido con el triunfo de La Libertad por 3 a 2. A la salida de los jugadores hubo un verdadero motín entre el público y la policía, pues esta última estaba sirviendo de guardia a los equipistas del Fortuna.

Para terminar seanos permitido enviar una felicitación plena de cariño para todos los que en una forma o en otra coadyudaron para el triunfo no sólo de la bandera blanco y negro, sino también para los colores del deportismo nacional, que ayer se encontraron representados dignamente en las personas de Alfaro Morera, Chizeta, Bolaños y Buroy, lo mismo que de los viejos titulares libertinos que nos demostraron todo lo que valen.

### El martes será nombrado el sub-Jefe de la contabilidad municipal

Como es sabido del público que el señor don Carlos Coronado, sub-Jefe de la contabilidad municipal pasó a ocupar la oficialía mayor de las comisiones técnicas y Jefatura del departamento de reclamos y servicios, puesto que dejó vacante don Bolívar Sáenz. La Municipalidad en su sesión del martes, nombrará el sucesor del señor Coronado.

### Fueron refundidas las casas bancarias John M. Keith y SASSO Y PIRIE Suc.

Las renombradas casas bancarias John M. Keith y Sasso & Pirie Suc. quedarán refundidas en una sola entidad a partir de mañana martes 16 de setiembre.

El banco girará con el nombre de Banco John M. Keith.

Para hoy día de la Independencia

-- EL --

## GRAN HOTEL METROPOLI

servirá un especial MENU

Almuerzo y Comida

Vinos importados directamente

No deje de asistir hoy. Sentimos verdadera

satisfacción en complacerle

VICTOR CESPEDES, Admor. Propietario

### A acusados de haber asesinado

El 12 de agosto pasado, a las ocho de la mañana, dió comienzo al jurado que juzgaba a los reos nicaragüenses acusados de haber asesinado y asaltado al pagador de Chiriquí Land, y de haber herido a dos agentes del orden público. El muerto y los heridos iban en una gasolina de Puerto Armuelles, para La Esperanza a pagar a los operarios.

#### LOS SINDICADOS

Los nicaragüenses sindicados en el asalto, pues durante el proceso no se les ha podido comprobar nada, son:

Miguel Molina, Juan Escobar, Daniel Valdivia, Teodoro Martínez, Julián Reyes, Julio Olivares, Nicolás Mendoza y Jeremías Linares.

De esos reos, Linares falleció en la cárcel, a los pocos días, a consecuencia de las torturas a que lo sometieron las autoridades de la Chiriquí Lan en David, y Escobar y Méndez no pudieron ser capturados.

#### LOS DEFENSORES

El Encargado de Negocios de Nicaragua en Panamá, en cuanto tuvo noticias de la prisión de los acusados, gestionó en el sentido de que fueran juzgados por las autoridades judiciales de Panamá, lo cual consiguió, pues en David, como lo informamos atrás, los estaban juzgando y torturando las autoridades de la Compañía.

Defensores de los reos son los doctores José

María Puerta Gómez, Julio Argón Q. y Domingo López.

### Sentenciados a la pena de muerte

Managua, Nic.—La Corte Suprema de Justicia acaba de dictar sentencia en el espeluznante crimen cometido en la persona de don Gustavo Pasos y que todavía es recordado con horror.

De conformidad con las leyes se condena a cada uno de los reos Julio Cuadra Montenegro, Ramón Mayorga Figueroa y Francisco Caballero, por los delitos de asesinato atroz y de robo en perjuicios de la persona y bienes de don Gustavo Pasos, a la PENAL DE MUERTE que se ejecutará por el Juez de la causa con las formalidades de ley.

## Suplicamos a nuestros agentes

se sirvan cancelar las cuentas que tienen pendientes con esta empresa lo más pronto posible

## PROGRAMA DE LOS FESTEJOS

con que las Escuelas de la ciudad de Santo Domingo celebran el 109 Aniversario de nuestra Independencia, en asocio de la Corporación Municipal y de la Junta de Educación

#### 14 DE SETIEMBRE

- 1.—Asamblea de padres de familia, a las 13 horas, en el Salón de Actos de la Escuela «Benito Sáenz» con el siguiente programa:
  - 1.—Himno Nacional.
  - 2.—Alocución, María J. de Azofeifa.
  - 3.—«La Montaña.» Coro.
  - 4.—Palabras. J. Córdoba V.
  - 5.—«El Último Cacique.» Dramatización.
  - 6.—Orquesta.
  - 7.—Disertación, Dña. Belarmina de Arguedas.
  - 8.—«Las Hadas del Aire.»
  - 9.—Escuela de adultos. Marcial Rodríguez.
  - 10.—Orquesta.
  - 11.—«El Pito.» Dramatización.
  - 12.—Orquesta.

#### 15 DE SETIEMBRE

- 1.—A las 8 horas, en el Salón de Actos de la